



人壽保障

# 「活然人生」保險計劃

ProsperLife Insurance Plan (PL)

終身保障 安然未來



友邦保險(國際)有限公司  
(於百慕達註冊成立之有限公司)



健康長久好生活

保單逆按計劃 — 合資格壽險計劃



保單逆按計劃  
Policy Reverse Mortgage Programme



香港按揭證券有限公司  
The Hong Kong Mortgage Corporation Limited

# 終身保障與貼心特點 助您自信邁出每一步

## 守護您和摯愛重要的人生里程碑

人生每個重要里程碑，都是一場精彩探索。無論是首次置業、迎接新生命，還是規劃退休生活，合適的支援至關重要。「活然人生」保險計劃為一份終身分紅保險計劃，提供終身人壽保障及潛在的長期回報，滿足您不斷變化的需求，自信擁抱人生每段精彩里程。今天，就為您的未來作好準備，攜手守護每個重要時刻。





## 世事難料 有備無患



### 有備迎接未來長壽人生

香港是全球預期**最長壽**的地方之一<sup>1</sup>。2024年，女性出生時平均預期壽命達**88.4歲**，男性則達**82.8歲**<sup>1</sup>



### 瞭解您的保障需要

2021年，香港每名在職成年人的平均身故保障缺口為**190萬港元**<sup>2</sup>

## 計劃特點



**終身人壽保障**  
守護摯愛



**「意外身故賠償  
(活然人生) 附加契約」<sup>®</sup>**  
提供高達基本計劃  
保額的200% 加強保障



**「身故賠償支付辦法」  
和 **市場首創\***「受益人靈活  
選項」**下享不同賠償支付  
辦法的選擇



**保證和非保證回報**  
潛在的長期回報

1. 參考資料：衛生防護中心網頁 (<https://www.chp.gov.hk/tc/statistics/data/10/27/111.html>) (資料搜集日期：2025年9月)

2. 參考資料：保險業監管局網頁 ([https://www.ia.org.hk/tc/legislative\\_framework/Conduct\\_in\\_Focus\\_Issue\\_03\\_04.html](https://www.ia.org.hk/tc/legislative_framework/Conduct_in_Focus_Issue_03_04.html)) (資料搜集日期：2025年9月)

<sup>®</sup>「意外身故賠償（活然人生）附加契約」受限於核保評估，其符合資格將根據本公司的核保決定而定。詳情請參閱本產品簡介的「保障一覽」。

\*「受益人靈活選項」之市場首創是指保單持有人可透過「受益人靈活選項」讓受益人選擇，當受益人達到保單持有人所選的指定年齡或當受益人患上受益人靈活選項下之指定疾病時，受益人可根據其選擇的支付辦法收取身故賠償款項的指定特點。此特點與香港主要保險公司之儲蓄保險產品及人壽保險產品比較為市場首創，由AIA於2025年1月8日在活享儲蓄計劃中首創。



## 終身人壽保障 守護您每個人生階段

「活然人生」保險計劃提供終身人壽保障，陪伴您面對人生階段的變化。若受保人不幸身故，我們將向您於保單指定的受益人支付身故賠償，為摯愛提供適時的財務支援。





## 升級支援無懼挑戰

### 附加契約

#### 意外身故賠償（活然人生）附加契約<sup>®</sup>

若受保人於 (i) 第15個保單年度完結或 (ii) 受保人75歲<sup>▲</sup>（以較早者為準）當日或之前，因受保的意外不幸身故，「意外身故賠償（活然人生）附加契約」<sup>®</sup>提供額外的意外身故賠償，為您多添一份支援，賠償相等於基本計劃保額的200%，惟同一受保人於所有「意外身故賠償（活然人生）附加契約」<sup>®</sup>下可獲賠償的意外身故賠償限額不得超過1,000,000美元。「意外身故賠償（活然人生）附加契約」<sup>®</sup>受限於核保評估及不保事項，其符合資格將根據本公司的核保決定而定。

#### 免付保費附加契約（基本計劃）<sup>+</sup>

為應對無法預料的情況提供支援，若受保人不幸在60歲前完全及永久殘廢，我們將豁免「活然人生」保險計劃將來所須繳付的保費，惟「免付保費附加契約（基本計劃）」<sup>+</sup>受限於核保評估及不保事項，其符合資格將根據本公司的核保決定而定。

#### 其他附加契約

此外，若您希望擴大保障範圍，您可選擇一系列的可選附加契約，涵蓋意外、醫療、危疾及傷殘保障。這些可選附加契約需繳付額外保費。當基本計劃的保費繳清後，您只需要繼續繳付此等可選附加契約的保費，便可續保此等可選附加契約直至其屆滿。

**註：**附加契約視乎供應情況而定，並受限於核保評估、不保事項及本公司的批核。當您的「活然人生」保險計劃終止，所有附加契約下的所有保障亦會被終止。



<sup>®</sup>「意外身故賠償（活然人生）附加契約」受限於核保評估，其符合資格將根據本公司的核保決定而定。詳情請參閱本產品簡介的「保障一覽」。

<sup>▲</sup>「意外身故賠償（活然人生）附加契約」之「受保人75歲」是指受保人75歲生日當天的或緊接其後的保單週年日。

<sup>+</sup>「免付保費附加契約（基本計劃）」受限於核保評估，其符合資格將根據本公司的核保決定而定。詳情請參閱本產品簡介的「保障一覽」。



## 靈活支付辦法 為摯愛提供專屬支援

透過「身故賠償支付辦法」，您可靈活決定每筆分期賠償金額及領取形式 — 包括 — 每月、每季、每半年或每年支付，甚至指定首次或最後領取賠償的日期，按每位受益人需求安排合適的身故賠償及意外身故賠償（如適用）支付辦法。

### 製訂理想的支付辦法

一筆過支付	
定額分期支付	
定額遞增百分比分期支付	
一筆過支付部分金額， 餘額以分期支付	
首次領取日期選項	<div>於指定日期 支付首次賠償</div> <div>定額分期支付 —— 或 —— 定額遞增百分比分期支付</div>
最後一期領取日期選項	<div>定額分期支付 —— 或 —— 定額遞增百分比分期支付 —— 或 —— 一筆過支付部分金額， 餘額以分期支付</div> <div>按您指定的受益人年齡 支付最後一期賠償</div>

\*「受益人靈活選項」之市場首創是指保單持有人可透過「受益人靈活選項」讓受益人選擇，當受益人達到保單持有人所選的指定年齡或當受益人患上受益人靈活選項下之指定疾病時，受益人可根據其選擇的支付辦法收取身故賠償款項的指定特點。此特點與香港主要保險公司之儲蓄保險產品及人壽保險產品比較為市場首創，由AIA於2025年1月8日在活享儲蓄計劃中首創。

若您已選擇「身故賠償支付辦法」，您亦可選擇「受益人靈活選項」。於「受益人靈活選項」下，當受益人已達您所選的指定年齡（「指定年齡」）或患上指定疾病，包括癌症、中風、心臟病、末期疾病及腎衰竭（「受益人靈活選項下之指定疾病」），該受益人可按其已選的支付辦法以收取屬於自己部分之尚未支付的身故賠償和意外身故賠償（如適用）\*。

## 市場首創\* 受益人靈活選項

在受益人 (i) 達指定年齡前或  
(ii) 患上受益人靈活選項下  
之指定疾病前\*



將按保單持有人  
於「身故賠償支付辦法」作出  
的要求，向受益人支付款項

定額分期支付

—— 或 ——

定額遞增百分比分期支付

—— 或 ——

一筆過支付部分金額，  
餘額以分期支付

—— 或 ——

首次領取日期選項

首次賠償，  
及定額分期支付

首次賠償，及定額遞增  
百分比分期支付

在受益人 (i) 達指定年齡後或  
(ii) 患上受益人靈活選項下  
之指定疾病後\*



受益人可按他/她  
於「受益人靈活選項」下  
選擇的支付辦法收取款項

一筆過支付

—— 或 ——

定額分期支付

—— 或 ——

定額遞增百分比分期支付

—— 或 ——

一筆過支付部分金額，  
餘額以分期支付

\* 若受保人不幸身故，受益人可申請選擇屬於其部分之尚未支付的身故賠償和意外身故賠償（如適用）的支付辦法，惟受益人提交申請時必須年滿18歲或以上。受益人於申請時可選之支付辦法受限於當時我們於「受益人靈活選項」下提供的支付辦法及我們當時的規則和條件。如受益人的申請獲批，當受益人選擇的支付辦法在 (i) 受益人達到指定年齡時或 (ii) 受益人患上受益人靈活選項下之指定疾病時生效，而屬於他/她部分之尚未支付的身故賠償和意外身故賠償（如適用）將只會按其所選的支付辦法支付。





## 潛在財富增長 實現人生目標

「活然人生」保險計劃為一份終身分紅保險計劃，具備保證及非保證回報。此計劃提供保證現金價值，及當保單生效滿3年後，如您退保或受保人不幸身故時，我們可能提供非保證的終期紅利，助您從容迎接每個新的人生階段。







## 輕鬆管理財富

您可要求部分退保，以部分退保利益的形式獲取您保單的部分保證現金價值及部分非保證終期紅利(如有)，但您的保單保額將會隨之減少<sup>#</sup>。於「靈活調配安排」下，您可申請將該部分退保利益的款項直接支付予您的指定收取款項對象，惟受限於我們當時不時釐定的行政規則。有關「靈活調配安排」詳情，請參閱本產品簡介的「保障一覽」。

如您希望完全退保您的保單，您將收取保證現金價值及非保證終期紅利(如有)之總和作為退保利益，而您的保單將會在該退保時終止。我們在您的保單下作出任何支付前，將先扣除在您的保單下您尚欠我們的所有金額及所有未償還的欠款(如有)。

<sup>#</sup> 其後的保證現金價值、終期紅利(如有)及就基本計劃已繳付保費總額(用以計算身故賠償)將全部根據已下調的保額減少，而本公司其後可能公佈的任何終期紅利將相應地減少。因此，部分退保將導致您的保單的身故賠償、意外身故賠償(如適用)、退保利益、保單價值及保單價值的可持續性和潛在增長隨之降低。實際的部分退保利益金額可能會因實際的非保證終期紅利(如有)而有所不同。





## 案例

(以下個案乃假設並只作舉例說明及參考之用，實際紅利派發並非保證，其金額由AIA全權決定公佈，並受保單的條款約束。)

# 穩健財務保障 守護您和摯愛



### 保單持有人及受保人

**Jeremy** (47歲，非吸煙者)

### 受益人

**Connie** (42歲，Jeremy的妻子)  
**Steven** (6歲，Jeremy的兒子)

投保「活然人生」保險計劃，  
保額50,000美元

5年保費繳付期，  
每年保費4,962美元，  
總保費24,808美元

1. 保證現金價值是根據相關的保單年度完結時預期的保額來計算。請注意部分退保將導致相關保單年度的實際保額少於相關保單年度預期的數字。
2. 此個案內的預期退保發還總額為保單的保證現金價值和非保證終期紅利（如有）之總和，及根據現時的預期退保發還金額和紅利率計算。預期退保發還金額及紅利率只作舉例說明之用，並不反映未來表現及為非保證。業務的過去或現有表現不應解讀成未來表現的指標。於整個保單期內實際應付的終期紅利可能每年不同，其金額由本公司全權決定，有可能受不同因素影響而高於或低於過往已公佈的金額，及有可能低於或高於以上所示。以上的例子假設整個保單年期內沒有任何現金提取及沒有任何保單貸款，沒有行使「靈活調配安排」，並且所有保費於到期時已被全數繳付。保單持有人須於相關保單年度完結時退保方可獲取以上所示之預期退保發還總額。當提取全部退保發還總額後，此保單將會終止。

Jeremy是一位高級財務總監，希望為安穩未來儲存資金，以備日後安享充實的退休生活，並未雨綢繆以應對未知。Jeremy亦在考慮提早退休的可能性，並希望預先規劃。因此，他投保「活然人生」保險計劃，即使遭遇不幸，仍能確保摯愛得到保障。

(此案例的所有數額是以美元計算)



3. 在您為受益人選擇「受益人靈活選項」前，您須先為受益人選定「身故賠償支付辦法」。「身故賠償支付辦法」及「受益人靈活選項」均須獲得本公司批准及受限於我們當時的規則和條件。任何未支付的身故賠償和意外身故賠償（如適用）之餘額將以本公司不時釐定的非保證利率累存利息。請參閱本產品簡介之「保障一覽」，瞭解有關「身故賠償支付辦法」及「受益人靈活選項」的條款及條件之詳情。

4. 如受保人不幸身故，我們將支付身故賠償予保單持有人於保單所選的受益人。身故賠償將為 (i) 基本計劃的保額或 (ii) 基本計劃的已付保費總和的101%（以較高者為準），以及非保證終期紅利（如有）。我們向受益人作出支付前，將先扣除在您的保單下您尚欠我們的所有金額及所有未償還的欠款（如有）。

上述個案所示的所有數字均以四捨五入方式計算至整數。



# 保障一覽

保費繳付期	5年	30年
受保人投保時的年齡	15日至75歲	15日至55歲
保費繳付模式	年繳/半年繳/季繳/月繳	
保障年期	終身	
保單貨幣	美元	
最低保額	10,000美元	
非保證終期紅利	<p>當保單生效滿3年後，可於保單退保或受保人身故時提供一次過的非保證終期紅利。</p> <p><b>終期紅利</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>由第3個保單年度完結後起，每個保單年度可就您的保單公佈1次的非保證終期紅利。</li><li>非累積、非保證紅利。</li><li>金額於每次公佈時更新。</li><li>每次新公佈的終期紅利金額會受不同因素影響，包括但不限於投資回報及市場波動性，可能比上一次公佈時的金額增加或減少。</li></ul>	
退保利益	<p>退保利益將包括下列金額的總和：</p> <ul style="list-style-type: none"><li>保證現金價值；及</li><li>非保證終期紅利（如有）。</li></ul> <p>我們作出支付前，將先扣除在您的保單下您尚欠我們的所有金額及所有未償還的欠款（如有）。</p>	
身故賠償	<p>身故賠償將為（以較高者為準）：</p> <p>i. 基本計劃的保額；或</p> <p>ii. 基本計劃的已付保費總和的101%，加上非保證終期紅利（如有）。</p> <p>我們向受益人作出支付前，將先扣除在您的保單下您尚欠我們的所有金額及所有未償還的欠款（如有）。</p>	
額外保障	<p>您可選擇附加契約以加強保障，這些附加契約可能需要繳付額外保費。</p> <p>附加契約視乎其供應情況而定，並受限於核保評估、不保事項及本公司批核。當您的「<b>活然人生</b>」保險計劃終止，所有附加契約下的所有保障亦會終止。</p> <p><b>註：</b>「意外身故賠償（活然人生）附加契約」及「免付保費附加契約（基本計劃）」均受限於核保評估，包括但不限於提供健康資料，每一份附加契約的符合資格將根據本公司的核保決定而定。如保單持有人希望行使其現有保單的任何轉換權利條款，將其現有保單轉換為「<b>活然人生</b>」保險計劃，(i) 如沒有提供額外健康資料，「意外身故賠償（活然人生）附加契約」及「免付保費附加契約（基本計劃）」將不會於轉換後的「<b>活然人生</b>」保險計劃的保單下獲提供；或(ii) 如此等保單持有人希望申請「意外身故賠償（活然人生）附加契約」及「免付保費附加契約（基本計劃）」，他們必須於提出行使轉換權利條款申請時同時作出上述附加契約的申請，並須接受核保評估，包括提供健康資料。</p> <p>「意外身故賠償（活然人生）附加契約」及「免付保費附加契約（基本計劃）」均受限於核保評估及不保事項，每一份附加契約的符合資格將根據本公司核保決定而定。核保決定將由本公司全權酌情決定。</p> <p>有關全部及詳細不保事項，請參閱「意外身故賠償（活然人生）附加契約」及「免付保費附加契約（基本計劃）」之保單契約。</p>	

## 保障一覽 (續)

### 意外身故賠償 (活然人生) 附加契約

若受保人於 (i) 第15個保單年度完結；或 (ii) 受保人75歲<sup>▲</sup> (以較早者為準) 當日或之前，因受保的意外不幸身故，我們將額外支付相等於基本計劃保額的200%作為意外身故賠償，惟同一受保人於所有「意外身故賠償 (活然人生) 附加契約」下可獲賠償的意外身故賠償限額不得超過1,000,000美元。如有多於一份此等附加契約涵蓋意外身故賠償保障，該限額將會根據附有每一份此等附加契約的基本計劃的保額按比例計算。

我們向受益人作出支付前，將先扣除在您的保單下您尚欠我們的所有金額及所有未償還的欠款 (如有)。

如意外身故賠償應予支付，及如您已選擇「身故賠償支付辦法」及，如適用，「受益人靈活選項」，於「身故賠償支付辦法」及「受益人靈活選項」下所選的支付辦法亦將適用於應付的意外身故賠償。

### 身故賠償支付辦法

- 於受保人在生時，您可選擇受益人於您所指明的一段時期內以分期方式定期領取保單部分或全部身故賠償和意外身故賠償 (如適用)，惟每年領取的總額不得少於身故賠償及意外身故賠償 (如適用) 總和的2%。您可決定首次領取賠償日期<sup>^</sup>及/或指定受益人年齡以收取最後一期款項<sup>^</sup>。
- 身故賠償及意外身故賠償 (如適用) 的餘額將以我們決定的非保證利率儲存於本公司積存生息，直至全數身故賠償及意外身故賠償 (如適用) 已支付予受益人。
- 若保單應予支付的身故賠償及意外身故賠償 (如適用) 之總和少於50,000美元，「身故賠償支付辦法」將不適用。

<sup>▲</sup> 「意外身故賠償 (活然人生) 附加契約」之「受保人75歲」是指受保人75歲生日當天的或緊接其後的保單週年日。

<sup>^</sup> 如受保人於您所選的首次領取賠償日期後身故，首期身故賠償及意外身故賠償 (如適用) 將於身故索償獲批准後即時支付。若受保人於您所指定的受益人年齡以收取最後一期款項後身故，身故賠償及意外身故賠償 (如適用) 將於身故索償獲批准後即時一筆過支付。

## 保障一覽 (續)

### 市場首創\*

#### 受益人靈活選項

##### 受益人靈活選項

- 如您在受保人在生時已選擇「身故賠償支付辦法」，您便可選擇「受益人靈活選項」，當 (a) 受益人已達您所選的指定年齡；或 (b) 受益人已年滿18歲且患上受益人靈活選項下之指定疾病（以較早者為準），根據其選擇的支付辦法收取屬於他/她部分之任何尚未支付的身故賠償和意外身故賠償（如適用）餘額，惟受限於本公司的批准及本公司當時的規則和條件。
- 您所選的指定年齡必須為18歲或以上。
- 「受益人靈活選項下之指定疾病」是指以下任何一種疾病：癌症、中風、心臟病、末期疾病、腎衰竭及我們不時自行決定的任何其他疾病。我們將根據我們當時的規則和條件及於我們指定的表格中列明的程序評估受益人的要求。若未能向我們提供符合要求受益人的受益人靈活選項下之指定疾病醫療證明或受益人的受益人靈活選項下之指定疾病醫療證明未能獲我們所接納，我們將保留拒絕受益人的要求的權利。

##### 受益人申請選擇支付辦法

- 若受保人不幸身故，受益人可申請選擇支付辦法以收取屬於他/她部分之尚未支付的身故賠償和意外身故賠償（如適用）餘額，而受益人於申請當時必須最少年滿18歲。受益人可選之支付辦法將受限於受益人於申請當時我們於此選項下提供的支付辦法（「受益人之支付選擇」）。受益人可每年申請更改受益人之支付選擇1次。
- 受限於我們當時的規則和條件：
  - (i) 若屬於受益人部分之尚未支付的身故賠償及意外身故賠償（如適用）的餘額高於50,000美元，受益人可選之支付辦法包括：(a) 一筆過形式支付；(b) 定額分期支付；(c) 定額遞增百分比分期支付；及 (d) 一筆過形式支付部分金額，餘額以分期支付；
  - (ii) 若屬於受益人部分之尚未支付的身故賠償及意外身故賠償（如適用）的餘額低於50,000美元，受益人可選之支付辦法包括：(a) 一筆過形式支付；及 (b) 按照您於「身故賠償支付辦法」下為該受益人作出的申請支付，直至全數支付為止。

##### 按受益人之支付選擇作出支付

- 當受益人 (i) 年屆指定年齡，或 (ii) 被診斷患上受益人靈活選項下之指定疾病，受益人之支付選擇便會生效，而受益人屆時將只可按其所選的受益人之支付辦法開始收取屬於他/她之尚未支付的身故賠償及意外身故賠償（如適用）的餘額。
- 在受益人之支付選擇生效前，我們將根據您在「身故賠償支付辦法」下提出的要求，向受益人支付屬於他/她部分之身故賠償和意外身故賠償（如適用）。當受益人之支付選擇生效，我們將根據受益人所選的受益人之支付辦法向受益人支付屬於他/她部分之尚未支付的身故賠償及意外身故賠償（如適用）的餘額。
- 按受益人之支付選擇作出的支付受限於我們當時的規則和條件，及當我們於「受益人靈活選項」下處理首期賠償時，若屬於受益人部分之尚未支付的身故賠償及意外身故賠償（如適用）的餘額低於50,000美元，尚未支付的身故賠償及意外身故賠償（如適用）的所有餘額將以一筆過向受益人支付。
- 屬於受益人部分之身故賠償及意外身故賠償（如適用）的餘額將以我們決定的非保證利率儲存於本公司積存生息，直至全數已支付予受益人。
- 若受益人沒有選擇任何支付辦法，或因任何原因受益人之支付選擇沒有生效，我們將根據您於「身故賠償支付辦法」下作出的要求繼續向受益人支付屬於他/她部分之尚未支付的身故賠償和意外身故賠償（如適用）的餘額，直至全數支付為止。

\* 「受益人靈活選項」之市場首創是指保單持有人可透過「受益人靈活選項」讓受益人選擇，當受益人達到保單持有人所選的指定年齡或當受益人患上受益人靈活選項下之指定疾病時，受益人可根據其選擇的支付辦法收取身故賠償款項的指定特點。此特點與香港主要保險公司之儲蓄保險產品及人壽保險產品比較為市場首創，由AIA於2025年1月8日在活享儲蓄計劃中首創。



## 保障一覽 (續)

### 靈活調配安排

由(i)第10個保單年度完結時或(ii)您的基本計劃的保費繳付期完結時（以較早者為準）起，若您的保單下沒有未償還的欠款，您可申請設立指示，於您指定的期間內定期從您的保單中提取保單價值（「提取指示」），並指定一位收取款項對象（「收取款項對象」）收取該提取的款項。您的申請須受限於我們全權酌情批准、適用法律和我們當時的規則及條件。

- 您從您的保單中提取保單價值以支付予收取款項對象的申請（包括但不限於每筆提取款項的金額、付款次數及支付方式），須受限於在您申請時我們在此「靈活調配安排」所提供的選擇及我們當時的規則和條件。我們有權自行酌情決定我們支付提取款項予收取款項對象的實際日期。我們可以在給予您事先通知的情況下更改支付的方式。
- 收取款項對象必須符合我們不時全權自行決定的資格要求及必須符合我們的客戶盡職審查要求、《打擊洗錢及恐怖分子資金籌集條例》的規定及任何其他適用法律及指引。
- 您可以隨時使用我們指定的表格書面撤銷您的提取指示。
- 倘若(i)我們已批准更改您的保單擁有權的申請；(ii)我們接獲保單持有人或受保人身故的通知；(iii)您的保單累積價值不足以支付所要求提取的款項金額；(iv)在此「靈活調配安排」下提取保單價值將會導致您的保單保額減少至低於我們於該提取時允許的最低保額；或(v)您的保單有任何未償還的欠款，您的提取指示及收取款項對象的指定將一併自動被撤銷。
- 我們可全權酌情自行隨時暫停及/或撤銷您的提取指示，或撤銷您對收取款項對象的指定。
- 我們保留不時更改適用於「靈活調配安排」的行政規則的權利。

行使「靈活調配安排」將會降低您的保單價值及保單價值的可持續性和潛在增長。

**註：**我們將從您的保單下應付的身故賠償及意外身故賠償（如適用）中扣除於受保人身故當日起至我們批准身故索償申請當日的期間內由我們根據「靈活調配安排」向收取款項對象支付的任何提取款項。

### 保單貸款

- 您可在此計劃下申請保單貸款，貸款額高達保單的保證現金價值。
- 我們將會就保單貸款收取利息，而息率由本公司全權決定。

## 重要資料

此產品簡介並不包含保單的完整條款，並非及不構成保險契約的一部分，是為提供本產品主要特點概覽而設。本計劃的精確條款及條件列載於保單契約。有關此計劃條款的定義、契約條款及條件之完整敘述，請參閱保單契約。如欲在投保前參閱保險合約之樣本，您可向AIA索取。此產品簡介應與包括本產品附加資料及重要考慮因素的說明文件（如有）及有關的市場推廣資料一併閱覽。此外，請詳閱相關的產品資料，並在需要時諮詢獨立的專業意見。

此產品簡介只於香港派發。

### 紅利理念

此分紅保險計劃讓我們與保單持有人分享該分紅保險計劃及其相關分紅保險計劃所賺取的利潤。此計劃專為長期持有保單人士而設。分紅保險計劃的保費將按我們的投資策略投資於一籃子不同資產。保單保障（包括於您的計劃中指定的保證及非保證保障，該等保障可能於身故或退保支付，以及我們為支付保單保證成分而收取的費用（如適用））及開支的費用將適當地從分紅保險計劃的保費或所投資的資產中扣除。我們致力確保保單持有人和股東之間以及不同組別之保單持有人之間，能得到公平的利潤分配。

可分盈餘指由我們釐定的可分配給保單持有人的利潤。與保單持有人分享的可分盈餘將基於您的計劃及類似計劃或類似的保單組別（由我們不時釐定，考慮因素包括保障特點、保單貨幣和保單繕發時期）所產生的利潤。可分盈餘或會以您的保單中指定的終期紅利的形式與保單持有人分享。

我們最少每年一次檢視及釐定將會派發予保單持有人的紅利。可分盈餘將取決於我們所投資的資產的投資表現以及我們需要為計劃支付的保障和開支的金額。因此，可分盈餘本質上是具不確定性的。然而，我們致力透過緩和機制，把所得的利潤及虧損攤分一段時間，以達致相對穩定的紅利派發。取決於可分盈餘、過往的經驗及/或展望是否與我們預期的不同，實際公佈的紅利或會與保險計劃資訊（例如保單銷售說明文件及保單預期價值一覽表）內所示的有所不同。如紅利與我們上一次通知所示的有所不同，這將於保單週年通知書上反映。

公司已成立一個委員會，在釐定紅利派發之金額時向公司董事會提供獨立意見。該委員會由友邦保險集團總部及香港分公司的不同監控職能或部門的成員所組成，包括公司的行政總裁辦公室、法律部、企業監理部、財務部、投資部及風險管理部等。該委員會的每位成員都將致力以小心謹慎，勤勉盡責的態度及適當的技能去履行其作為委員會成員的職責。委員會將善用每位成員的知識、經驗和觀點，協助董事會履行其負責的獨立決定和潛在利益衝突管理，以確保保單持有人和股東之間，及不同組別之保單持有人之間的待遇是公平的。實際紅利派發之金額會先由委任精算師建議，然後經此委員會審議決定，最後由公司董事會（包括一名

或以上獨立非執行董事）批准，並擁有由董事會主席、一名獨立非執行董事和委任精算師就保單持有人與股東之間的公平待遇管理所作出的書面聲明。

我們會考慮每個因素的過往經驗和未來展望，以釐定分紅保單的紅利。而考慮的因素，包括但不限於以下事項：

**投資回報：**包括相關資產（即我們以您的保費扣除保單保障和開支的費用後所投資的資產）所賺取的利息、股息及其市場價格的任何變動。視乎保險計劃所採用的資產分配，投資回報會因應利息收益（利息收入以及息率展望）的波動及各類市場風險，包括利率風險、信貸息差及違約風險、上市及私募股票價格、房地產價格以及外匯匯率（如保單貨幣與相關資產之貨幣不同）等的浮動上落而受影響。

**理賠：**包括保險計劃所提供的身故賠償以及任何其他保障利益的賠償。

**退保：**包括保單全數退保、部分退保及保單失效，以及它們對相關資產的相應影響。

**支出費用：**包括與保單直接有關的支出費用（例如：佣金、核保費、繕發及收取保費的支出費用）以及分配至保險計劃的間接開支（例如：一般行政費）。

個別分紅保險計劃容許保單持有人將他們的週年紅利、保證及非保證現金、保證及非保證入息、保證及非保證年金款項，及/或紅利及分紅鎖定戶口留在保單內累積滾存，以非保證利率賺取利息。在釐定有關非保證利率時，我們會考慮這些金額所投資的資產組合的回報表現，並將之與過往經驗及未來展望考慮在內。此資產組合與公司的其他投資分開，並可能包括債券及其他固定收入工具。

如欲參考紅利理念及過往派發紅利資料，請瀏覽本公司網頁：  
<https://www.aia.com.hk/zh-hk/dividend-philosophy-history.html>。



## 投資理念、目標及策略

我們的投資理念是為了提供可持續的長遠回報，此理念與保險計劃的投資目標及公司的業務與財務目標一致。

我們上述的目標是為了達至長遠投資目標，同時減少投資回報波幅以持續履行保單責任。我們亦致力控制並分散風險，維持適當的資產流動性，並按負債狀況管理資產。

我們現時就此保險計劃的長期投資策略是按以下分配，投資在下列資產：

資產類別	目標資產組合 (%)
債券及其他固定收入工具	25%至 100%
增長型資產	0%至 75%

上述債券及其他固定收入工具主要包括國家債券及企業債券，並大多數投資於美國及亞太區市場。增長型資產可包括上市股票、股票互惠基金、房地產、房地產基金、私募股權基金及私募信貸基金等，並主要投資於美國、亞太區及歐洲市場。增長型資產一般比債券及固定收入資產具有更高的長期預期回報，但短期內波動可能較大。目標資產組合的分配或會因應不同的分紅保險計劃而有所不同。我們的投資策略是積極管理投資組合，即因應外在市場環境的變化及分紅業務之財務狀況靈活地調整資產組合，而調整資產組合的範圍可能較目標資產組合的範圍更寬闊。例如，當利率低落，投資在增長型資產的比例或會較小，而當利率較高，投資在增長型資產的比例會較大。當利率低落，投資在增長型資產的比例或會低於長期投資策略的指定水平，讓我們減少投資回報的波動，並保障我們於保險計劃下須支付保證保障之能力，然而，當利率較高，投資在增長型資產的比例或會高於長期投資策略的指定水平，讓我們有更大空間與保單持有人分享更多增長型資產的投資機會。

視乎投資目標，我們或會利用較多衍生工具（如透過預先投資部分或全部預期的未來保費收入）以管理投資風險及實行資產負債配對，例如，緩和利率變動的影響及允許更靈活的資產配置。

一般而言，我們的貨幣策略是將債券及其他固定收入工具的貨幣錯配減低。對於這些投資，我們現時的做法是致力將購入的資產與相關保單貨幣進行貨幣配對（例如將美元資產用於支持美元的保險計劃）。然而，視乎市場的供應及機會，債券或其他固定收入工具可能會以相關保單貨幣以外的貨幣進行投資，並且可能會利用貨幣掉期交易將貨幣風險減低。現時資產主要以美元進行投資。增長型資產可能會以相關保單貨幣以外的貨幣進行投資，而該貨幣選擇將根據我們的投資理念、投資目標及要求而定。

我們會將類似的分紅保險計劃一併投資以釐定回報，然後參考各分紅保險計劃之目標資產組合分配其回報。實際投資操作（例如地域分佈、貨幣分佈）將視乎購入資產時的市場時機而定，因而將可能與目標資產組合有所不同。

投資策略會根據市況及經濟展望而變動。如投資策略有重大變更，我們會知會保單持有人相關變更、變更原因及此對紅利的預期影響。



**「活然人生」保險計劃****主要產品風險**

1. 您應按所選的保費繳付時間表準時繳交保費。若您在保費繳付期完結前停止繳交保費，而只要您的保單具有現金價值，您可選擇任何一項既有現金價值選擇以為保單退保或將保單轉換成只提供人壽保障的非分紅保險計劃。與原有基本計劃相比，該計劃的保障會較少或保障期可能會較短。在原有基本計劃轉換成只提供人壽保障的非分紅保險計劃時，附於原有基本計劃的所有附加契約將會終止。

如您並無選擇任何既有現金價值選擇，而基本保單的保證現金價值足以支付逾期未付之保費加上任何未償還的欠款，保費將以貸款形式自動從保單中扣除，最多可維持一個保單年度。其後，我們會將剩餘的保證現金價值（扣除逾期未付之保費加上任何未償還的欠款），轉換基本計劃成只提供人壽保障的非分紅保險計劃。

2. 此計劃部分投資可能分配予增長型資產，而增長型資產之回報一般較債券及其他固定收入工具波幅較大，您應細閱本產品簡介披露之產品目標資產組合，此組合將影響產品之紅利派發。此計劃的儲蓄部分涉及風險，可能會招致虧損。如於早年退保，您所收取的金額可能大幅少於已繳的保費總和。
3. 您可以書面形式通知本公司申請終止您的保單。另外，如以下任何一種情況發生，我們將會終止您的保單，而您/受保人將失去保障：
  - 受保人身故；
  - 您於保費到期日後31日內仍未繳交保費，且保單沒有現金價值；
  - 若基本計劃以非分紅保險計劃繼續，而當中的保障年期完結時；
  - 於基本計劃或附於基本計劃的附加契約下會觸發基本計劃終止的任何賠償支付或任何選項或安排之行使；或
  - 未償還的欠款多於保單的保證現金價值。若保費以貸款形式自動從保單中扣除，未償還的欠款（包括貸款及利息）多於您保單的保證現金價值。

4. 我們為計劃承保，您須承受我們的信貸風險。如果我們無法按保單的承諾履行財務責任，您可能損失已繳保費及利益。
5. 若保險計劃的貨幣並非本地貨幣，您須承受匯率風險。匯率會不時波動，您可能因匯率之波動而損失部分的利益價值，而往後繳交的保費（如有）亦可能會比繳交的首次保費金額為高。您應留意匯率風險並決定是否承擔該風險。
6. 由於通脹可能會導致未來生活費用增加，您現有的預期保障可能無法滿足您未來的需求。如實際的通脹率高於預期，即使我們履行所有的合約責任，您收到的金額（以實際基礎計算）可能會較預期少。

由2018年1月1日起，所有保單持有人均須向保險業監管局為其新續發及現行香港保單繳付的每筆保費繳交徵費。有關保費徵費詳情，請瀏覽我們的網站 [www.aia.com.hk/useful-information-ia-tc](http://www.aia.com.hk/useful-information-ia-tc) 或保險業監管局網站 [www.ia.org.hk](http://www.ia.org.hk)。

## 意外身故賠償（活然人生）附加契約® 的主要不保事項

「意外身故賠償（活然人生）附加契約」®（如適用）並不承保由以下任何事故直接或間接所引起的任何狀況：

- 自致之傷害（不論當時神志是否清醒）、參與打鬥或毆鬥、受酒精或非醫生處方藥物影響
- 戰爭、於戰爭期間或鎮壓叛亂時服役執行任務、暴動、工業行動、恐怖活動、違法或企圖違法行為或拒捕
- 賽車或賽馬、潛水
- 腐敗物質或細菌感染（因意外切口或傷口發生的化膿性感染除外）
- 參與飛行活動，包括出入、身處、駕駛、服務或上落於任何航空裝置或空中運輸工具（以乘客身分乘搭由商業航空公司提供並按所安排之固定航線行駛的飛機除外）

上述只供參考，有關全部及詳細不保事項，請參閱「意外身故賠償（活然人生）附加契約」®之保單契約。

◎「意外身故賠償（活然人生）附加契約」受限於核保評估，其符合資格將根據本公司的核保決定而定。詳情請參閱本產品簡介的「保障一覽」。

## 保單逆按計劃之重要信息

請注意，「活然人生」保險計劃為保單逆按計劃之合資格壽險計劃，但這並不代表您提交的保單逆按計劃之申請將獲得批核。本產品是否合資格乃取決於產品特點。在申請保單逆按貸款時，您及您所持有之人壽保險保單仍必須符合保單逆按計劃規定之申請資格。

我們提供有關保單逆按計劃的基本資料僅作參考用途，您不應單憑這些資料作出任何決定，如有任何疑問，應該諮詢專業團體的意見。請注意，上述資料可能有變，包括保單逆按計劃的申請資格。我們不會承擔任何責任通知您任何變動，以及該等變動如何影響您。保單逆按計劃由香港按揭證券有限公司之全資附屬機構香港按揭保險有限公司營運。如欲了解保單逆按計劃的詳情，可參閱香港按揭證券有限公司網頁：[www.hkmc.com.hk](http://www.hkmc.com.hk)。

## 索償過程

如要索償，您須遞交所需表格及相關文件證明。有關索償賠償申請表可於 [www.aia.com.hk](http://www.aia.com.hk) 下載或向您的財務策劃顧問索取，或致電 AIA 客戶熱線 (852) 2232 8968（香港），又或親身蒞臨友邦客戶服務中心。有關索償之詳情，可參閱保單契約。如欲知更多有關索償事宜，可瀏覽本公司網頁 [www.aia.com.hk](http://www.aia.com.hk) 內的索償專區。

## 自殺

若受保人於保單生效起計1年內自殺身亡或因自致行為而身故，我們的責任只限於退還扣除您尚欠我們的所有金額及任何未償還的欠款後的已繳保費（不包括利息）。


## 不得提出異議

除欺詐或欠交保費外，在受保人生存期間如此保單由保單生效日期起持續生效超過兩年後，我們不會就保單的有效性提出異議。此條文並不適用於任何提供意外、住院或殘廢保障的附加契約。

## 警告聲明及取消投保權益

「活然人生」保險計劃乃一份具有儲蓄成分的保險計劃。部分保費用於支付保險及相關費用。若閣下不滿意保單，閣下有權在冷靜期內取消保單，並獲退還已繳付的所有保費及保費徵費。閣下須於冷靜期內（即由交付新保單或冷靜期通知書給閣下或閣下指定代表之日緊接起計的21個曆日內（以較早者為準））將已簽署的書面通知送達友邦保險（國際）有限公司之客戶服務中心：香港北角電氣道183號友邦廣場12樓。冷靜期結束後，若閣下在期滿前取消保單，預計的總現金價值可能大幅少於閣下已繳付的保費總額。

請即聯絡您的財務策劃顧問或致電AIA客戶熱線瞭解詳情

香港 (852) 2232 8968  
 [aia.com.hk](http://aia.com.hk)



AIA Hong Kong and Macau

AIA\_HK\_MACAU



## 東亞銀行有限公司保險代理人的重要說明

- 東亞銀行有限公司（「東亞銀行」）已於保險業監管局註冊為持牌保險代理機構，並擔任友邦保險（國際）有限公司（於百慕達註冊成立之有限公司）（「友邦保險」）的指定持牌保險代理人。此保險計劃是友邦保險而非東亞銀行的產品。
- 此保險計劃由友邦保險承保，且不是具有免費人壽保險保障的銀行儲蓄計劃。部分保費用於支付保險及相關費用。繳付之保費並不是銀行儲蓄存款，故不受香港存款保障計劃的保障。
- 附加契約（如有）是保險計劃的附加保障，需要支付額外保費。東亞銀行並沒有分銷任何附加契約，因此，閣下不能經東亞銀行申請附加契約。如有需要，閣下可於保單經友邦保險承保後，聯絡友邦客戶服務中心查詢。
- 對於東亞銀行與客戶之間因銷售過程或處理有關交易而產生的合資格爭議（定義見金融糾紛調解計劃的金融糾紛調解的中心職權範圍），東亞銀行須與客戶進行金融糾紛調解計劃程序。
- 此保險計劃之索償須由閣下直接向友邦保險提出。如閣下欲獲取有關的索償表格，請致電友邦保險客戶服務熱線 +852 2232 8968（香港）或瀏覽 [www.aia.com.hk](http://www.aia.com.hk) 或親臨友邦客戶服務中心。有關詳情請參閱由友邦保險提供之保單契約。
- 東亞銀行聘用的銷售人員（包括直接銷售人員及獲授權代理）的薪酬之釐定，並不單純基於其財務表現，而是根據多項其他因素，當中包括銷售人員是否遵守相關的最佳經營手法，及是否盡心照顧客戶的利益而行事。
- 閣下可參考保單銷售說明文件以了解所須繳付的保費金額。
- 閣下回應友邦保險所有提問的資料必須是真實、完整及正確。如未能向友邦保險提供真實、完整及正確之資料，將可能導致友邦保險不能接受或處理閣下之申請或令保單失效。
- 提醒閣下須仔細閱讀已提供給閣下相關的保險產品資料，並建議閣下如有需要可尋求專業／獨立意見。
- 有關產品簡介及重要說明所陳述之收益和回報，請留意保單持有人須承受友邦保險的信貸風險。若保單持有人於保單初期終止本保單及／或退保，其取回的收益金額可能遠低於已繳付的保費總額。有關產品簡介所列舉的預計及／或潛在收益及／或回報（例如終期紅利）並非保證和僅作說明用途。將來實際所得收益及／或回報，可能低於或高於現時所列出的收益及／或回報。**
- 提醒閣下除了於產品簡介所提及之主要產品風險外，亦需注意以下風險：
  - 流動性風險 — 此計劃乃為長期持有人士而設。除非閣下打算支付全期保費，否則不應投保此計劃。如閣下未能於整個保費繳付期內支付保費，將導致保單失效或保單較原有之保障年期提早被終止，而可取回的退保發還總額（如有）可能會少於閣下已繳付的保費總額。
  - 退保的風險 — 若閣下於保障年期完結前取消保單，可取回的退保發還總額可能會大幅少於閣下已繳付的保費總額，閣下可能會蒙受重大損失。
  - 非保證紅利率 — 非保證金額乃根據友邦保險現時假設投資回報所定之紅利率而計算。實際獲發之金額或會被不時調整而比預期較高或較低。換言之，現時假設投資回報的轉變會影響閣下所獲之終期紅利。在某些情況下，非保證金額可能為零。



